

ASSiMiL[®]
El método intuitivo

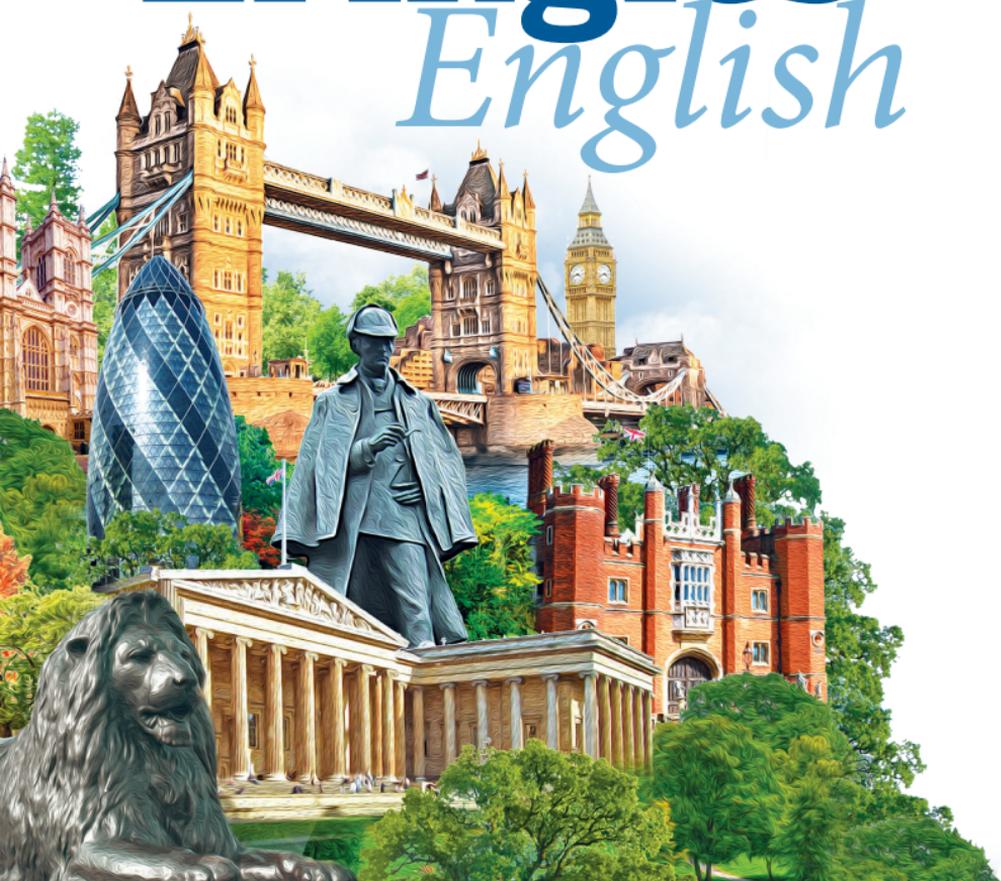
Principiantes y
falsos principiantes

Nivel alcanzado ▶▶▶



El inglés

English



- 110 lecciones completas y progresivas
- 205 ejercicios y sus soluciones
- léxico en los dos idiomas
- una síntesis gramatical

COLECCIÓN SIN ESFUERZO



El inglés

Colección Sin Esfuerzo

por **Anthony Bulger**

Adaptado al español por
Belén Cabal

Ilustraciones de J.-L. Goussé

Nuestros métodos

van acompañados
de grabaciones
en CD o mp3

¡Ahora también
en versión digital!



NUESTRAS COLECCIONES

Colección sin esfuerzo

El alemán
El árabe
El catalán sin esfuerzo
El francés *
El inglés *
El inglés americano
El italiano
El portugués de Brasil
El ruso

* versión digital disponible
en www.assimil.com

Perfeccionamiento

Francés perfeccionamiento
Inglés perfeccionamiento

Negocios

Inglés de los negocios

Colección guías de conversación

Alemán
Árabe marroquí
Chino
Francés
Inglés
Italiano

Cuadernos de ejercicios y escritura

Alemán
Francés
Italiano
Inglés - Falsos principiantes
Inglés - Intermedio
Árabe (las bases - Escritura)

Próximas apariciones

Consulta en tu librería habitual o en www.assimil.com



Índice

Prólogo.....	VII
Introducción.....	VIII

Lecciones 1 a 100

1 Hi, how are you?	1
2 Where's the family?	3
3 Introductions	7
4 We're from Scotland	9
5 A business trip	13
6 A tiny office	15
7 Revision - Repaso	19
8 At a party.....	23
9 How old are you?	27
10 Two holidays.....	31
11 Two holidays (continued)	35
12 A historical city	37
13 Questions about Durham.....	41
14 Revision - Repaso	45
15 Breakfast.....	51
16 Problems	53
17 A pub lunch.....	57
18 A cup of coffee	61
19 A nice present	65
20 Have you got any change?	69
21 Revision - Repaso	71
22 This is Simon Barnes	75
23 And this is his wife.....	79
24 Never?	83
25 A lazy weekend	85
26 Fully booked	89
27 A terrible restaurant	93
28 Revision - Repaso	95
29 Exercise	101
30 By the way.....	105
31 I'm starving	107
32 Too many calories.....	111

33	The UK game show.....	115	70	Revision - Repaso	309
34	The West End	119	71	I feel awful!.....	315
35	Revision - Repaso	123	72	Do what the doctor says.....	323
36	I'm looking for a bank.....	131	73	A worried mother.....	327
37	I'm looking for a job.....	135	74	Planning a holiday.....	333
38	The perfect job.....	137	75	It's a deal	339
39	A postcard from Steve	141	76	Lost	345
40	Following a bank robber.....	145	77	Revision - Repaso	351
41	Meeting a friend at the airport.....	149	78	She's still in a meeting.....	359
42	Revision - Repaso	155	79	The interview.....	363
43	The general election (Part 1).....	161	80	Higher education	369
44	Mums	167	81	The interview (continued)	375
45	What's on television?.....	171	82	At last!.....	379
46	Whose is this?	175	83	Bad weather	385
47	The general election (Part 2).....	179	84	Revision - Repaso	391
48	Booking a flight.....	183	85	An accident	399
49	Revision - Repaso	187	86	A tourist trap.....	403
50	Time flies.....	195	87	A letter from a friend.....	411
51	A famous citizen of Portsmouth.....	201	88	Getting away.....	417
52	Rivals	205	89	A bite to eat.....	423
53	A few drinks	211	90	An old friend	427
54	A terrible memory	215	91	Revision - Repaso	433
55	Stop worrying.....	221	92	Selfish	439
56	Revision - Repaso	225	93	Temptation.....	445
57	A job interview.....	233	94	A dinner party.....	449
58	Good news	237	95	A dinner party (continued).....	455
59	The right clothes.....	243	96	Wrong number	461
60	Give me a lift to York	249	97	Tactless	467
61	Travelling around Britain.....	255	98	Revision - Repaso	471
62	Planning a journey.....	263	99	Crash!.....	479
63	Revision - Repaso	269	100	London	485
64	A shopping expedition	275	101	A tour of London.....	491
65	A coffee at Boomer's.....	281	102	Art.....	497
66	The Beatles.....	287	103	A quick promotion.....	501
67	What will you do?	293	104	Renting a car	509
68	Disaster!	297	105	Revision - Repaso	515
69	A nation of gamblers?	303	106	It's so good to see you again!	523

107	Gossip	531
108	A real IT nightmare	539
109	The UK e-guide	545
110	Goodbye for now	551
	Posdata culinaria	558
	Apéndice gramatical.....	560
	Léxicos	604
	Léxico inglés-español	604
	Léxico español-inglés	650

Prólogo

Los idiomas evolucionan constantemente y Assimil se asegura de estar en contacto directo con estos cambios y de reflejar en sus métodos aquellos que le parecen duraderos. Por lo tanto, esta nueva edición de *El inglés* de la colección Sin esfuerzo es el fruto de nuestros constantes esfuerzos de observación y selección. También refleja nuestra voluntad de escuchar las necesidades y expectativas de nuestros lectores.

No se trata de cambiar un método que ha funcionado durante más de 80 años, sino de poner al servicio del estudiante los avances pedagógicos y técnicos de los últimos años, y presentar *in situ* el vocabulario y los giros comunes y actuales. El método no ha cambiado ... ¡El mundo y tú, sí!



1929



Hoy en día

• VII

Antes de comenzar, es absolutamente necesario leer la introducción anterior, aunque no seas principiante.

1

First lesson [feRst lɛson]



Hi, how are you?

- 1 – Hi ¹ Tom.
- 2 How are ² you ³?
- 3 – I'm ⁴ fine ⁵, thanks. And you?
- 4 – I'm very well.
- 5 – Good. Take care ⁶. □



Pronunciación

Hau aR iu 1 Hai tom 2 Hau aR iu 3 aim fain Zenks and iu 4 aim veri uel 5 gud teik keR

Notas de pronunciación

Los números indican la frase del diálogo en la que aparece la palabra a la que se refieren estas notas.

1 No te olvides de que, salvo excepciones, la **h** se pronuncia siempre en inglés. Entrénate «aspirándola» (es decir, soplando muy fuerte). Para que lo



Notas

- 1 **Hi** es un saludo informal que puedes utilizar con tus amigos o personas de tu edad.
- 2 **are** es la segunda persona del singular del verbo **to be**: *ser/estar*. El infinitivo de todos los verbos ingleses –regulares e irregulares– se forma con **to**. **You are**: *tú eres/estás / vosotros/as sois/estáis / usted es/está*. Observa de paso que la primera persona –I– se escribe siempre con mayúscula.
- 3 Aquí se ve la simplicidad del inglés: no existe diferencia entre el «tú», el «vosotros/as» o el «usted» (**you** se traduce por cualquiera de las tres: *tú, vosotros/as y usted*).

1 • **one** [uan]

En la traducción de los diálogos, los corchetes [] permiten reproducir las palabras necesarias en español que no aparecen en la frase inglesa. Las palabras entre paréntesis () y en cursiva indican la traducción literal, palabra por palabra.

1

Lección primera

Hola, ¿cómo estás?

- 1 – Hola, Tom.
- 2 ¿Cómo estás (tú)?
- 3 – (Yo estoy) Bien, gracias. ¿Y tú?
- 4 – Yo estoy muy bien.
- 5 Bueno. Cuida[te].

recuerdes, representaremos este sonido con una [H] en la pronunciación figurada.

1, 3 Como todas las vocales y diptongos ingleses, el sonido [ai] –Hi y I– es largo. Escucha bien las grabaciones.

3 Este es tu primer encuentro con el sonido **th** inglés en la palabra **thanks**: en este caso, la pronunciación se parece bastante a nuestra **z**, por eso lo representaremos como [Z] en la pronunciación figurada para señalar esta particularidad.

4 En la conversación corriente, ciertos auxiliares, especialmente **to be**, *ser/estar*, se «contraen» (se suprimen algunas letras). Así, **I am, yo soy/estoy**, se convierte en **I'm**. Volveremos sobre estas contracciones en la primera lección de repaso (n.º 7).

5 **fine** (literalmente «fino», «delicado») es una palabra muy útil. Sirve para indicar que estamos bien (**I'm fine**), que hace bueno (**a fine day, un bonito día**) o que estamos de acuerdo (**Fine!, ¡Claro!**). En este diálogo, **I'm fine** y **I'm very well** son sinónimos.

6 El saludo **Take care** significa literalmente «toma cuidado (de ti)». Pero en el lenguaje común es el equivalente de *Hasta luego*.

two [tu] • 2

▶ **Exercise 1 – Translate**

Ejercicio 1 – ¡Traduce, por favor!

1 How are you? 2 I'm very well, thanks. 3 And you? 4 I'm fine. 5 Take care.

Exercise 2 – Fill in the missing words

Ejercicio 2 – ¡Completa, por favor! (Cada punto representa a un carácter, que puede ser una letra, un apóstrofo, un guion, etc.)

1 ¿Cómo estás?

How ... you?

2 Estoy (forma contracta) bien, gracias.

... fine,

3 ¿Y tú?

... ..?

4 Cuídate.

Take

2

Second lesson [sekond leson]



Where's the family?

1 – Where's ¹ **Becky** today?

2 – She's at ² the office.



Pronunciación

ueRs De famili 1 ueRs beki tudei 2 shis at De ofis



Notas

1 Aquí, encontramos la contracción de **is**, tercera persona del singular del verbo **to be** (ver la lección 1, nota 2). **Where's = where is**.

2 Las preposiciones juegan un papel extremadamente importante en inglés. Memoriza bien **at the office**, *en el trabajo*, **at school**, *en el colegio*

3 • **three** [Zri]

Ejercicio 1 – Soluciones

1 ¿Cómo estás? 2 Estoy muy bien, gracias. 3 ¿Y tú? 4 Estoy bien.

5 Cuídate / Hasta luego.

5 **Estoy** (forma contracta) muy bien.

I'm

Ejercicio 2 – Soluciones

1 – are – 2 I'm – thanks 3 And you 4 – care 5 – very well



2

Lección segunda

¿Dónde está la familia?

1 – ¿Dónde está **Becky** hoy?

2 – (Ella) Está en el trabajo.

Notas de pronunciación

1 El sonido **wh** se pronuncia exactamente como una **w**, es decir, [w].

2 Vemos por primera vez la otra forma del sonido **th** (ver Introducción). En este caso, el sonido es parecido a una **d**, pero más marcada que en español. En la transcripción figurada lo representamos como [D].

(frase 5). (El uso del artículo definido **the** es bastante complicado y por eso lo iremos explicando a lo largo de las lecciones).

four [foR] • 4

Fiftieth lesson



Time flies

- 1 – So tell ¹ me, how was ² your holiday?
- 2 – We visited ³ my aunt ⁴ in Portsmouth last July.
It was fun ⁵.
- 3 We stayed in a nice bed and breakfast above a pub near her flat
- 4 and we explored the tourist attractions.



Pronunciación

2 – aant in portsmoZ – fan 3 – steid – 4 – explord De tuurist atrakshons

Notas de pronunciación

(2) aunt se pronuncia [aant] casi de la misma manera que aren't. La pronunciación del diptongo au es irregular.

3 stayed: la e no se pronuncia, pero no acortes la vocal -ay: [steid]. (Para ver más detalles sobre la pronunciación del pasado, consulta la lección 56).



Notas

- 1 to tell, decir, contar (ver la lección 9, nota 2). Hemos visto el verbo to say (lección 43, frase 6), que también significa decir. Hay varias diferencias entre estos dos verbos, pero por ahora recuerda simplemente que to tell debe ir siempre seguido de un complemento personal, que puede ser un pronombre: Tell me where you live, Dime dónde vives, o un nombre propio: Tell Matt the name of the restaurant, Dile a Matt el nombre del restaurante. Volveremos sobre este tema.
- 2 Esta semana abordamos el pretérito perfecto simple, el simple past. En inglés, como en la mayoría de los idiomas, los verbos más frecuentes son irregulares. Este es el primero: to be, ser, que en pasado es was (I, he / she / it) o were (you, we, they). I was on holiday in Portsmouth, Yo estuve de vacaciones en Portsmouth.

Lección cincuenta

[El] tiempo vuela

- 1 – Entonces, dime, ¿cómo fueron tus vacaciones?
- 2 – Visitamos [a] mi tía en Portsmouth el pasado (último) julio. Fue divertido.
- 3 Nos alojamos en un agradable bed and breakfast (cama y desayuno) encima de un pub cerca [de] su piso
- 4 y exploramos los sitios (atracciones) turísticos.

En los apéndices encontrarás una lista de los principales verbos irregulares.

- 3 El pretérito perfecto simple de los verbos regulares se forma simplemente añadiendo -ed al infinitivo sin to (o simplemente -d si el verbo termina en e): to visit, visitar, ir de visita → visited; to stay, alojarse, quedarse (ver la frase 3) → stayed; to explore, explorar (ver la frase 4) → explored. Esta regla se aplica a todas las personas. Observa, de paso, que esta forma en -ed (o -d) es también el participio pasado.
- 4 aunt, tía (hemos visto en la lección 45 que auntie, tita, es el apodo de la BBC). Como ya conocemos mother (madre), father (padre), sister (hermana) y brother (hermano), he aquí el resto de la familia: uncle [ankel], tío; nephew [nefiu], sobrino; niece [niis], sobrina; grandfather [granfaaDe], abuelo; grandmother [granmaDe], abuela (es decir, grandparents). Atención: cousin [kosin] significa primo y también prima: She's my cousin, Es mi prima; He's my cousin, Es mi primo.
- 5 fun, divertido, cachondo, simpático. Esta palabra resulta muy útil y habitual. Estos son algunos ejemplos: Our holiday was good fun, Nuestras vacaciones fueron muy divertidas. The Victory is a fun thing to visit, El Victory está muy bien para visitarlo. – We're going to the cinema. – Have fun, – Vamos al cine. – Divertíos. Atención: no hay que confundirse con funny, que significa gracioso: The film was very funny, La película era muy graciosa.

- 5 You know, the **Victory**, the **D-Day Museum**, the beach – that kind of thing.
- 6 The **weather** was warm ⁶ and it rained only once ⁷.
- 7 We **wanted to go** to the Isle of Wight but it **wasn't** ⁸ possible.
- 8 We **only** had ⁹ a week, and time flies when you're **having fun**. □

5 – De **viktori** – **dii**dei **miuusiiom** – **biich** – 6 – ... **uorm** reind – uans
7 – **uonted** – **ail of uait** – **uasent** –

Notas de pronunciación

6 rained: la misma observación que antes: [reind].

once viene de one y se pronuncia con el sonido [ua] al principio: [uans].

Notas

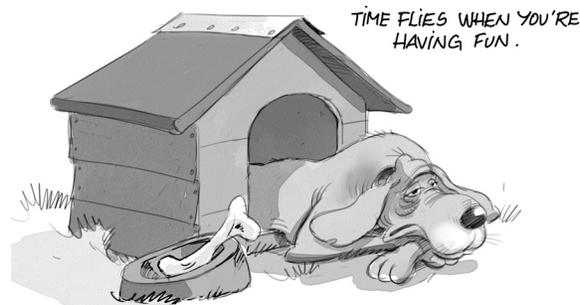
6 Hay dos palabras para *calor* en inglés: **hot**, que ya conocemos, y **warm**, que denota un calor menos intenso. Por ejemplo, un adulto tomaría a **hot bath**, un *baño (bien) caliente*, mientras que daríamos a **warm bath** a un bebé, ¡aunque todo sea subjetivo! A partir de tres, se dice el número + **times**, como has visto en la lección 39, frase 6 con **four times**, *cuatro veces*.

7 **once**, *una vez*: I went to France **once**, *Fui a Francia una vez*; **twice**, *dos veces*: ... **and to Germany twice**, ...*y dos veces a Alemania*. Desgraciadamente, este mecanismo solo existe para «una vez» y «dos veces» (la palabra **thrice**, *tres veces*, ya no se utiliza).

Exercise 1 – Translate

- 1 They were really lucky with the weather.
- 2 Sally goes to the gym once or twice a week.
- 3 The show really wasn't funny.
- 4 He stayed in a bed and breakfast above my flat.
- 5 Time flies when you're on holiday.

- 5 [Ya] sabes, el Victory, el museo [del] Día-D, la playa, ese tipo de cosas.
- 6 El clima fue cálido y solo llovió una vez.
- 7 Queríamos ir a la Isla de Wight, pero no fue posible.
- 8 Solo teníamos una semana, y [el] tiempo vuela cuando uno se divierte (*estás teniendo diversión*).



8 La negación de **was / were** se forma con **not**: I was **not** on holiday, *No estuve de vacaciones*; We were **not** in a hotel, *No estuvimos en un hotel*. Las contracciones son **wasn't** y **weren't**.

9 **had** es el pasado simple de **to have**, *tener*, en todas las personas: I'm **not hungry**: I **had** breakfast at 11 o'clock, *No tengo hambre: he desayunado (tomado un desayuno) a las 11 (en punto)*. Al igual que **to be**, es irregular. También sirve como auxiliar para formar el pluscuamperfecto, que veremos al final del libro.

Ejercicio 1 – Soluciones

- 1 Han tenido mucha suerte con el tiempo.
- 2 Sally va al gimnasio una o dos veces a la semana.
- 3 El espectáculo no fue realmente divertido.
- 4 Se alojó en un *bed and breakfast* precioso encima de mi piso.
- 5 El tiempo vuela cuando estás de vacaciones.

Exercise 2 – Fill in the missing words

- ① Dime el nombre del restaurante de tu abuela.
..... the name of restaurant.
- ② Ellos se alojaron en un hotel y visitaron la ciudad.
..... a hotel and the city.
- ③ No, yo no estaba de vacaciones y no estuvimos en Portsmouth.
No, I on holiday and we Portsmouth.
- ④ Queríamos ir a la isla de Wight, pero llovió todo el día.
We the Isle of Wight but all day.
- ⑤ Toda la familia estaba allí: mi tío, mi tía, mi primo, mi sobrino y mi sobrina.
All the family ... there:,,,
..... and

Portsmouth, situada en la costa sur de Inglaterra, es una de las principales ciudades costeras de Gran Bretaña. Además de una base de la Marina real (**Royal Navy**), **Portsmouth** tiene un puerto comercial y una estación marítima para los **car ferries**. El primer astillero se construyó en 1496, y esta larga tradición está simbolizada hoy en día por la presencia de un museo que alberga los restos del **Mary Rose**, el buque insignia del rey Enrique VIII, que se hundió en 1545, así como del **Victory**, el buque insignia con el que Horacio Nelson condujo a la flota inglesa a la victoria contra los franceses en la batalla de **Trafalgar** en 1805. También hay un museo conmemorativo del papel que jugó **Portsmouth** como puerto de embarque de los aliados el 6 de junio de 1944: el **D-Day**, el día D. Frente a la ciudad hay una pequeña isla, **the Isle of Wight**, que, gracias a su clima benigno y a sus bellos paisajes, es un importante centro turístico. En verano, celebra un famoso festival de música.

Ejercicio 2 – Soluciones

- ① Tell me – your grandmother's – ② They stayed in – visited – ③ – wasn't – weren't in – ④ – wanted to go to – it rained – ⑤ – was – my uncle, my aunt, my cousin, my nephew – my niece

*El bed and breakfast (literalmente «cama y desayuno») es una verdadera institución británica: en lugar de estar en un hotel impersonal, el turista en Gran Bretaña puede pasar la noche en casa de un particular; este le ofrece alojamiento y desayuno por un módico precio. Esta fórmula –a la que se conoce familiarmente como **B&B** (pronunciado [biinbi])– está muy extendida, y va desde una pequeña habitación en una casa particular hasta establecimientos mucho más señoriales. Pero sea como sea, si deseas hacer turismo a buen precio y conocer a la gente del país, consulta el listado de **B&B** en internet o en la oficina de turismo de la zona que deseas visitar.*

La segunda ola

Hoy comienzas la **fase activa** de tu aprendizaje del inglés. El objetivo de esta «segunda ola» es consolidar las bases de tus conocimientos a medida que avanzas en el libro. ¿Cómo hacerlo? Es muy sencillo: tras haber estudiado la lección diaria como todos los días, volverás a repasar una lección desde el principio (a partir de ahora indicaremos cuál al final de cada lección). Pero esta vez **traducirás en voz alta** el texto español de la lección y del ejercicio 1 en inglés. No te cortes. Habla alto, articula claramente y repite varias veces la pronunciación de un sonido si es necesario. Lejos de ser un fastidio, esta pequeña tarea suplementaria te permitirá validar y comprobar todo lo que has aprendido a lo largo de las lecciones, casi sin darte cuenta. Y reforzará tu capacidad de asimilación natural. Are you ready for the second wave? (¿Estás listo/a para la segunda ola?)

Segunda ola: lección primera

Exercise 2 – Fill in the missing words

- 1 Más le valdría tomar un taxi o un autobús.
... .. a taxi or a bus.
- 2 Ni mi hijo ni mi mujer han estado antes en Inglaterra.
... .. son ... my wife to England
.....
- 3 A quienquiera que vea, donde quiera que vaya y haga lo que haga, ¡disfrute!
... .. you see, you go and you do,
enjoy yourself!
- 4 Usted ha debido de leer la guía turística: Stonehenge es realmente imprescindible.
You the guidebook: Stonehenge is really
.....
- 5 Tenemos todo lo que pueda imaginar.
We have everything you

110

One hundred and tenth lesson



Goodbye for now

- 1 Congratulations. You've reached the last lesson – but not the end of the road!
- 2 From now on, it should be plain sailing¹ all the way.



Pronunciación

1 *kongratiuleishons* – 2 – *plein seiling* –



Notas

- 1 **plain sailing.** Sabemos que el adjetivo **plain** significa *simple*, así que **plain sailing** –literalmente «la navegación simple»– indica un *trayecto sin problemas*. **Once you've passed the entrance exams, university's**

Ejercicio 2 – Soluciones

- 1 You had best take – 2 Neither my – nor – has been – before
- 3 Whoever – wherever – whatever – 4 – must have read – unmissable
- 5 – can possibly think of

Templo druida, lugar de sacrificio o sistema de balizas de aterrizaje para los extraterrestres... nadie sabe realmente el propósito de Stonehenge, un círculo de piedras monumentales construido entre 3000 y 1600 a. C. A pesar de todo, este monumento, ubicado a unos 40 kilómetros de Salisbury, en el oeste de Inglaterra, es un lugar misterioso y cautivador que hace que valga la pena el viaje.

Segunda ola: lección sesenta

110

Lección ciento diez

Adiós... por ahora

- 1 Felicidades. Has llegado a la última lección, ¡pero no al final del camino!
- 2 De ahora en adelante, todo debería ir sobre ruedas.

plain sailing. Una vez que hayas aprobado los exámenes de acceso, la universidad (los estudios universitarios) irá sobre ruedas. Como suele pasar con un idioma, nada es tan simple como parece: aquí, **plain** es una deformación de la antigua palabra **plane**, *llano*, y la expresión hace referencia a la época en que los mapas representaban la Tierra como una superficie plana, que hacía la navegación muy fácil. Pero poco importa, ¡el significado es muy claro!

- 3 Obviously, you can't expect to speak fluent English after only a few months of part-time study.
- 4 But you have learnt the basic structures and vocabulary, and you know something about British culture.
- 5 And you can certainly get by ² in most everyday situations.
- 6 What's very important now is to continue.
- 7 Remember the Assimil motto: daily practice makes perfect.
- 8 So don't let this book gather dust at the back of a shelf.
- 9 Take it down from time to time and look at a sentence, a paragraph or a whole lesson.
- 10 Read an exercise out loud, do the Second Wave, and revise your irregular verbs.
- 11 In short: keep in touch.

- 3 Obviamente, no puedes esperar hablar un inglés fluido después de solo unos pocos meses de estudio a tiempo parcial.
- 4 Pero has aprendido las estructuras básicas y el vocabulario, y sabes algo sobre la cultura británica.
- 5 Y puedes defenderte en la mayoría de las situaciones cotidianas.
- 6 Lo que es muy importante ahora es que continúes.
- 7 Recuerda el lema de Assimil: con la práctica diaria, se llega a la perfección.
- 8 Así que no dejes que este libro acumule polvo en el fondo de la estantería.
- 9 Cógelo de vez en cuando y mira una frase, un párrafo o una lección entera.
- 10 Lee un ejercicio en voz alta, haz la segunda ola, y revisa los verbos irregulares.
- 11 En resumen: mantente en contacto [con el idioma].

3 obviously – fluent – paataim – 4 – beisik straktchos – vokabiuleri – kaltcha 5 – evridei sitiueishons 7 – asimil – praktis – 8 – gaDe dast – shelf 9 – sentens – paragraf – 10 – laud – ueiv – rivais – iRegiula veRbs 11 – tach

Notas

- 2 Una vez más una partícula con el verbo get: to get by, arreglárselas, desenvolverse. Now I know enough English to get by, Ahora, sé suficiente inglés para defenderme. ¡Y es cierto!



- 12 By reading papers and magazines, watching movies, surfing the Internet
 13 and taking every opportunity to speak English
 14 – and above all, by not worrying about making mistakes –
 15 you'll very quickly feel totally at ease in this rich, wonderful and very useful language
 16 which truly is the language of the world. □

15 – *iusfol* –

▶ Exercise 1 – Translate

- 1 He gets by very well in three languages and speaks fluent English after only six months of part-time study.
 2 Remember: practice makes perfect and don't worry about making mistakes. 3 She takes every opportunity to learn English by reading books and papers, watching movies and surfing the Internet. 4 We kept in touch for a long time after he moved to Nottingham. 5 – What did he say? – He told me his tailor was still rich!

Exercise 2 – Fill in the missing words

- 1 No dejes que este libro acumule polvo en el fondo de la estantería.
 this book gather dust
 2 Lee una frase o un párrafo en voz alta y revisa los verbos irregulares.
 or a paragraph and revise your
 verbs.
 3 Has llegado al último ejercicio, pero no al final del camino.
 the last exercise but
 4 Muy pronto te sentirás completamente a gusto en este idioma tan útil.
 in this very
 language.

- 12 Leyendo periódicos o revistas, viendo películas, navegando en internet
 13 y aprovechando cada ocasión para hablar en inglés
 14 –y, sobre todo, no preocupándote de cometer errores–,
 15 muy pronto te sentirás a gusto en este rico, maravilloso y útil idioma
 16 que verdaderamente es el idioma del mundo.

Ejercicio 1 – Soluciones

- 1 Se defiende muy bien en tres idiomas y habla inglés fluido después de solo seis meses de estudio a tiempo parcial. 2 Recuerda: con la práctica se llega a la perfección y no te preocupes de cometer errores. 3 Ella aprovecha cada ocasión para aprender inglés leyendo libros y periódicos, viendo películas y navegando en internet. 4 Mantuvimos el contacto durante mucho tiempo después de que se mudara a Nottingham. 5 – ¿Qué dijo? – ¡Me dijo que su sastre todavía era rico!

- 5 De ahora en adelante, ¡todo irá sobre ruedas!
 !

Ejercicio 2 – Soluciones

- 1 Don't let – at the back of a shelf 2 Read a sentence – out loud – irregular – 3 You've reached – not the end of the road 4 You'll very quickly feel totally at ease – useful – 5 From now on, it's plain sailing

Al final de esta lección ciento diez acabamos con la primera ola, pero ¡esto no se acaba aquí! todavía debes repasar las lecciones de la 62 a la 110 para continuar con tu «fase activa» del idioma... ¡Ánimo! ¡Ya casi lo tienes!

Segunda ola: lección sesenta y uno



También en Assimil:

Inglés de los negocios
Inglés perfeccionamiento
Inglés americano
Inglés (Guía de conversación)
Inglés (Cuadernos de ejercicios:
Falsos principiantes e Intermedio)
ASSIMEMOR: Mis primeras
palabras en inglés (Animals &
Colours / Body & Clothes / Food &
numbers / House & Objects)

El inglés

English

Con Assimil, aprender el inglés nunca ha sido tan fácil: este método intuitivo ha permitido a millones de estudiantes aprender una lengua extranjera. ¿Eres principiante o falso principiante? ¿O simplemente quieres recordar el inglés? Con estas 110 lecciones, repletas de diálogos reales salpicados de notas sencillas y de ejercicios, conseguirás avanzar de manera muy fluida, dedicando solamente de 30 a 40 minutos al día. En pocos meses lograrás un nivel de conversación que te permitirá comunicarte con amigos y expresarte de manera fácil, tanto en la vida diaria como en situaciones profesionales.

¿Qué es el método Assimil?

Este método de autoaprendizaje revolucionario se sustenta en un principio simple y eficaz: la asimilación intuitiva. Está inspirado en el proceso natural que le permite a cada uno adquirir su lengua materna. Gracias a un sistema pedagógico compuesto de diálogos reales, sencillas notas y ejercicios, hablarás sin esfuerzo ni dudas de manera muy natural.

Nuestros puntos fuertes

- Diálogos reales y útiles
- Progresión gramatical cuidadosamente estudiada
- Revisiones sistemáticas para consolidar tus conocimientos
- Comentarios culturales
- Un toque de humor único y probado



Las grabaciones de las lecciones y de los ejercicios de traducción están disponibles por separado. Interpretadas por actores ingleses, serán un magnífico apoyo para tu aprendizaje. Llevan por título **English: 4 CD audio (9782700518115) o 1 memoria USB (9782700518214)**

ISBN : 978-2-7005-0816-1



9 782700 508161